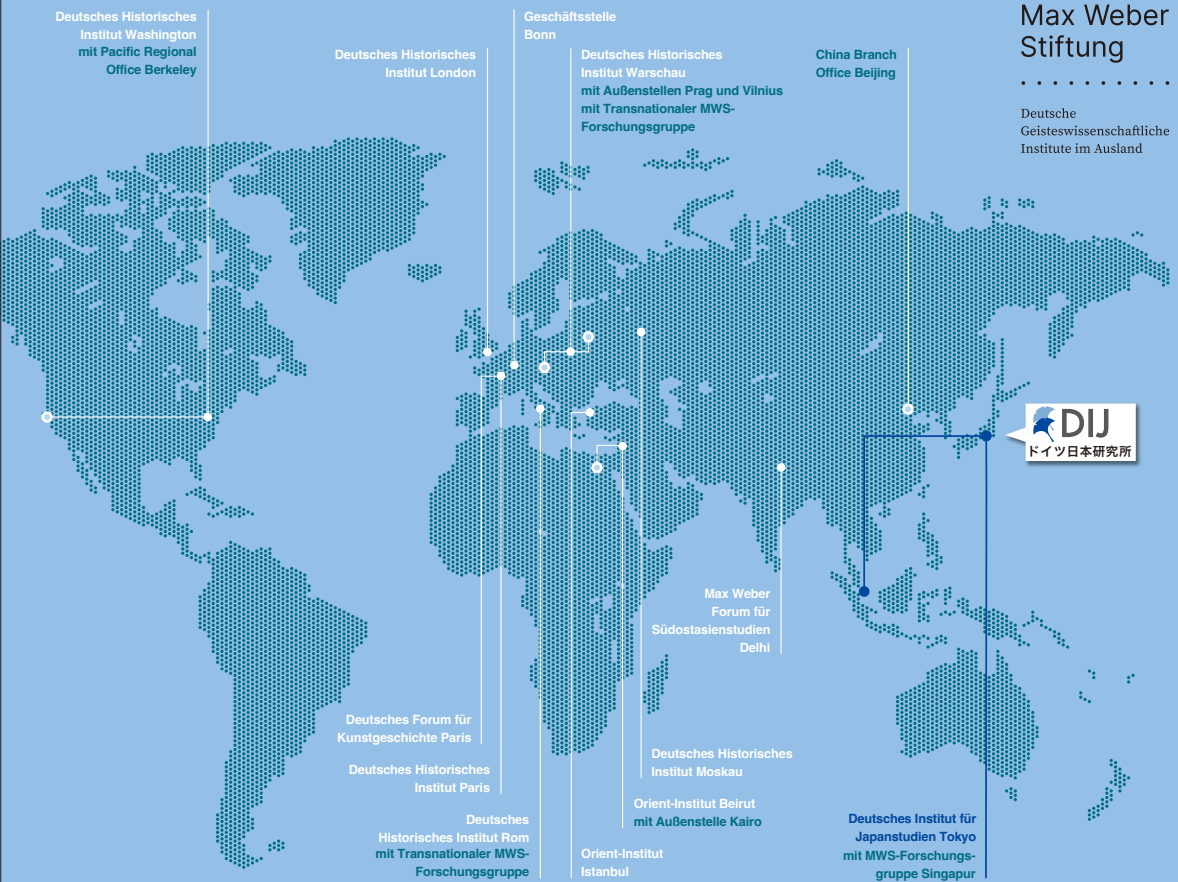




ドイツ
日本
研究
所

DEUTSCHES INSTITUT FÜR JAPANSTUDIEN

German Institute for Japanese Studies Tokyo (DIJ)



Unser Leitbild

Das DIJ forscht zu Gesellschaft, Wirtschaft, Politik, Kultur und den internationalen Beziehungen des modernen Japan. Seine multidisziplinäre Ausrichtung, seine Verankerung im deutschen Wissenschaftssystem und sein Sitz in Tokyo machen es zu einer in der internationalen Forschungslandschaft einzigartigen Wissenschaftseinrichtung. Die Präsenz vor Ort ermöglicht es uns, komplexe Themen und aktuelle Entwicklungen durch eigene Datenerhebungen und Erschließung lokaler Quellen zeitnah und nachhaltig zu untersuchen. In der sozial- und geisteswissenschaftlichen Japanforschung genießt unsere Arbeit über das Gastland und Deutschland hinaus hohe Anerkennung.

Das DIJ wurde 1988 gegründet und ist seit 2002 Teil der Max Weber Stiftung – Deutsche Geisteswissenschaftliche Institute im Ausland.

Our mission

The DIJ researches the society, economy, politics, culture, and international relations of modern Japan from a multidisciplinary perspective. Located in Tokyo and rooted in the German academic system, the DIJ is a unique academic institution in the international research landscape. Our local presence enables us to investigate complex issues and current developments through our own surveys and field research in a timely manner and on a continuous basis. The Institute enjoys high recognition in social science and humanities research on Japan beyond the host country and Germany.

The DIJ was founded in 1988 and has been part of the Max Weber Foundation - German Humanities Institutes Abroad since 2002.

DIJのミッション

ドイツ日本研究所では、現代日本の社会、経済、政治、文化、国際関係に関する研究を行っています。東京を拠点とし、ドイツの学術研究システムに根ざして学際的的方向性を持つ研究所として、国際的研究環境の中でも他に類を見ない研究機関と言えます。研究対象国で研究を行なうことは、複雑な問題と刻一刻と変化する事象に関して研究者自身が情報収集をし、タイムリーに現地の情報源にアクセスし継続的に調査することを可能にします。こうした研究活動により対象国である日本とドイツを超えて、日本に関する社会科学と人文科学の研究において高い評価を得ています。

ドイツ日本研究所は 1988年に設立され、2002年からはマックス・ウェーバー財団の在外ドイツ人文科学研究所の一部門となっています。





Franz Waldenberger
フランツ・ヴァルデンベルガー

Grußwort des Direktors

Liebe Gäste und Freunde des DIJ!

Die wissenschaftlich fundierte Auseinandersetzung mit Japan ist heute genauso wichtig wie bei der Gründung unseres Instituts vor mehr als 30 Jahren. Waren es damals die „Geheimnisse“ des japanischen Wirtschaftserfolgs, so sind es heute Japans geopolitische Bedeutung im indo-pazifischen Raum und die gesellschafts- wie wirtschaftspolitischen Herausforderungen, die es mit vielen anderen Ländern teilt.

Forschen – Fördern – Vermitteln – Vernetzen definieren die Leitlinien unserer Arbeit. Mit dieser Broschüre informieren wir Sie auf kompakte Weise, wie wir die Leitlinien umsetzen. Wir wollen damit auch Interesse wecken. Erfahren Sie mehr und bleiben Sie auf dem Laufenden, indem Sie unsere Webseiten besuchen, unseren Newsletter abonnieren und uns auf Twitter folgen!

Director's Greetings

Dear guests and friends of the DIJ!

Academically rigorous research on Japan is just as important today as it was when our Institute was founded more than 30 years ago. In those early years, the foremost area of interest was the "secret" of Japan's economic success; today it is Japan's geopolitical importance in the Indo-Pacific region and the socio-political and economic challenges it shares with many other countries.

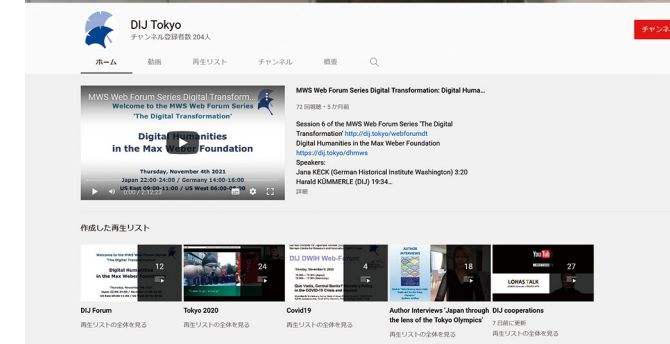
On-site Research in Japan – Cultivating Young Scholars – Sharing Knowledge on Japan – Network Building define the guiding principles of our work. This brochure aims to inform you in a concise way about how we implement these guiding principles. We also hope to pique your interest. Learn more about our research and stay up to date by visiting our website, subscribing to our Newsletter and following us on Twitter!

所長挨拶

DIJ のお客様、友人の皆さまへ

学術的に基礎付けられた日本研究は、我々ドイツ日本研究所が設立された30年以上前も今も変わることなく重要です。当時はそれは日本の経済的成功の「秘密」であったかもしれないけれども、現在はインド太平洋地域における日本の地政学的重要性と、他の多くの国々と共有する社会政治的および経済的課題となっています。

研究 – 育成 – 発信 – 連帯が私たちの仕事のガイドラインです。このパンフレットでは、ガイドラインをどのように実践しているかをコンパクトにお伝えしています。それによって皆さんの興味を喚起できたらと思っています。詳細については、私たちのウェブサイト、ニュースレター、ツイッターなどをご覧ください!



Welcome to the Autumn 2021 issue!
The Tokyo Olympics are now history. What is their legacy? Nothing but enormous debts, the expansion of the pandemic, and numerous scandals? Surely the sporting successes, the enthusiasm of the athletes, and hopeful signs of inclusion and diversity during the Games will also be remembered. Nonetheless, Tokyo 2020 could not save Prime Minister Suga's job. Both Germany and Japan will have to get used to new political personnel, including new leaders of their respective governments. And even here at the DIJ we get to welcome new colleagues: Celia Spoden and David M. Mailitz have joined us as senior research fellows in September. We introduce them to you in a Newsletter-exclusive interview. Also in this issue: a selection of current news about our research and publication activities and a new contribution to our Catchword series, this time on 'silence'.
We hope you will enjoy exploring this new edition of the DIJ Newsletter. If you haven't done so yet, you can subscribe to receive it directly to your inbox [here](#). We also welcome your feedback or updates to your email address via email to newsletter@di-jtokyo.org



Unsere Forschung

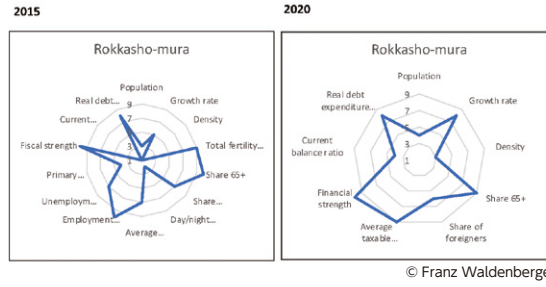
Der Fokus unserer Forschung liegt auf dem modernen Japan im globalen Kontext. Unsere Forschungsprojekte reflektieren den disziplinären Hintergrund und die Interessen unserer Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler. Unser Forschungsprogramm *Risiken und Chancen – Japans Herausforderungen angesichts einer zunehmend ungewisseren Zukunft* setzen wir durch vier institutsweite Schwerpunkte um, die auf den folgenden Seiten vorgestellt werden. Aktuelle Sonderprojekte, wie zu den Olympischen Spielen oder zur COVID-19-Pandemie sowie individuelle Projekte außerhalb der Schwerpunkte ergänzen das Forschungsprogramm. Das DIJ arbeitet in zahlreichen Projekten mit Forschungsinstituten aus aller Welt zusammen. Seit 2017 unterhält es eine eigene Forschungsgruppe an der National University of Singapore.

Our Research

The focus of our research is on modern Japan in a global context. Our research projects reflect the disciplinary background and interests of our researchers. We implement our research programme *Risks and Opportunities - Japan's Challenges in the Face of an Increasingly Uncertain Future* through four institute-wide research foci, which are introduced on the following pages. Special projects, such as on the Olympic Games or the COVID-19 pandemic, as well as individual projects outside of the research themes complement our research programme. The DIJ cooperates in numerous projects with research institutes from all over the world. Since 2017, it has maintained its own research group at the National University of Singapore.

研究活動

私たちの研究は、グローバルな文脈の中での近現代日本に焦点を当てています。研究プロジェクトは、所属する研究者たちの学問的背景と関心を反映しています。研究プログラム「リスクと機会 - 不確実性を増す未来に直面する日本の挑戦」を研究所全体の重点テーマとして据え、次のページに示す研究所全体の4つのリサーチフォーカスで実施しています。東京オリンピックやCOVID-19の大流行など、現在進行中の特別なテーマや、重点分野以外のプロジェクトもこれを補完しています。ドイツ日本研究所は、世界中の研究機関と多くのプロジェクトで協力しており、2017年以來、シンガポール国立大学において、研究グループを組織し、運営しています。



dij.tokyo/research



Die Zukunft der Gemeinden in Japans Regionen The Future of Local Communities in Japan

日本の地方自治体の将来は?

Japans ländliche Räume stehen im Brennpunkt vieler Herausforderungen: demographischer Wandel mit rascher Alterung und einem Rückgang der Bevölkerung; durch Globalisierung und technischen Fortschritt beschleunigter Strukturwandel; Naturkatastrophen, Klimawandel, nachhaltige Nahrungsmittelproduktion und Ausbau erneuerbarer Energien. Projekte dieses Schwerpunkts untersuchen, wie Akteure außerhalb der Ballungszentren diesen Herausforderungen begegnen und welche Erfolge sie angesichts unterschiedlicher Ausgangslagen und Probleme auf lokaler Ebene erzielen.

Japan's rural areas are at the focus of many challenges: demographic change with rapid ageing and a decline in population; structural change accelerated by globalisation and technological progress; natural disasters,

climate change, and the task of sustaining food production and extending renewable energies. Projects in this research focus examine how actors outside the urban centres meet these challenges and what successes they achieve in the face of different starting points and problems at the local level.

日本の地方は今、多くの課題の焦点にあります。急速な高齢化と人口減少という人口構造の変化、グローバル化と技術進歩が加速する構造変化、自然災害、気候変動、食糧生産の持続可能性、再生可能エネルギーの普及などです。このリサーチフォーカスでは、地域レベルで異なる出発点と問題に直面する中で、都市部以外のアクターがどのようにこれらの課題に取り組み、どのような成功を収めたかを検証しています。

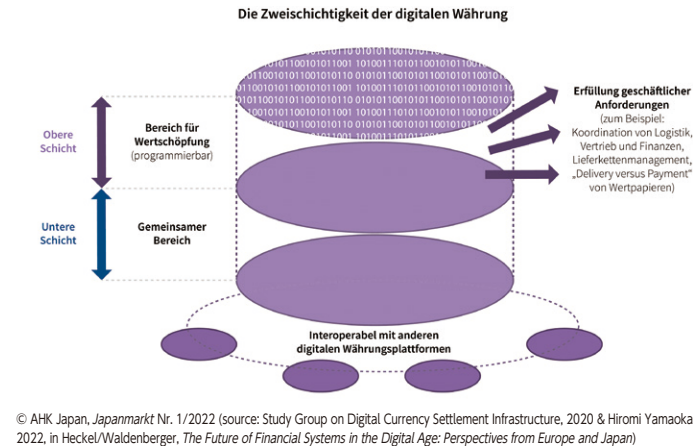


dij.tokyo/local

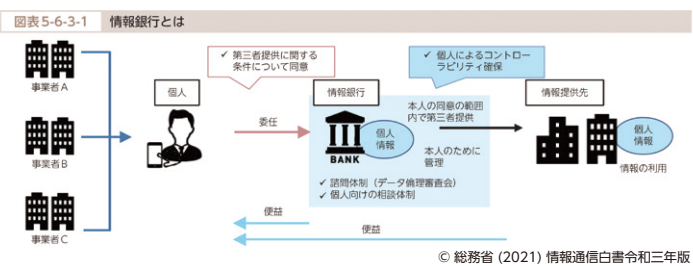


Digitale Transformation – Diskurse, Strategien und Prozesse Digital Transformation – Discourses, Strategies, and Processes

デジタル・トランスフォーメーション：ディスコース、戦略、プロセス



© AHK Japan, Japanmarkt Nr. 1/2022 (source: Study Group on Digital Currency Settlement Infrastructure, 2020 & Hiromi Yamaoka, 2022, in Heckel/Waldenberger, *The Future of Financial Systems in the Digital Age: Perspectives from Europe and Japan*)



© 総務省 (2021) 情報通信白書令和三年版

Japan spielt als hochentwickelte Technologienation eine international führende Rolle bei der Entwicklung digitaler Infrastrukturen. Wie beeinflussen politische und wirtschaftliche Rahmenbedingungen sowie Wertvorstellungen und Traditionen deren Implementierung? Projekte im Schwerpunkt erforschen die digitale Transformation (DT) aus unterschiedlichen sozial- und geisteswissenschaftlichen Perspektiven, u.a. den Einsatz digitaler Technologien für eine inklusive Gesellschaft, die DT der Wissenschaft und die Zukunft des Finanzsystems im digitalen Zeitalter.

As a nation with highly developed technology, Japan plays a leading international role in the development of digital infrastructures. How do political and economic conditions as well as values and traditions influence their

implementation? Projects in this research focus explore the digital transformation (DT) from different social science and humanities perspectives, including the use of digital technologies for an inclusive society, the DT of science, and the future of the financial system in the digital age.

技術先進国である日本は、デジタルインフラ整備において国際的に主導的な役割を担っています。政治・経済状況や価値観・伝統は、それらの導入にどのように影響を及ぼすのでしょうか?このリサーチフォーカスは、共生社会のためのデジタル技術の活用、科学のデジタル・トランスフォーメーション、デジタル時代の金融システムの将来など、社会科学と人文科学の様々な視点からデジタル変革を探索するものです。



dij.tokyo/dt

Japan in transregionaler Perspektive

Japan in transregional perspective

トランスリージョナル・ジャパン



Auch die Erforschung Japans in seinen transnationalen und transregionalen Verbindungen gewinnt zunehmend an Bedeutung. Diese regionale und globale Kontextualisierung Japans spiegelt sich u.a. in Forschungsprojekten zu transnationalen Gesundheitsinfrastrukturen in der Mekongregion, zur Geschichtspolitik in Ostasien sowie Japans Bemühungen um ein globales Personalmanagement wider. Auch unsere multi-institutionellen Forschungsoperationen unterstützen diesen Schwerpunkt, u.a. mit dem Asia Research Institute der National University of Singapore.

In the past decades, the study of Japan in its transnational and transregional connections has become increasingly important. This regional and global contextualisation of Japan is reflected, among other things, in research projects on transnational health infrastructures in the

Mekong region, on the politics of history in East Asia, and Japan's efforts towards global human resource management. Our multi-institutional research collaborations also support this research focus, including with the Asia Research Institute at the National University of Singapore.

国境や地域を超えたつながりの中で日本を研究することもますます重要となってきています。このような日本の地域的・世界的文脈化は、メコン地域の国際的協力による医療インフラ、東アジアの歴史問題研究に反映されています。グローバル人材管理に対する日本の取り組みなどの研究プロジェクトも同様です。また、シンガポール国立大学アジア研究所をはじめとする複数の研究機関との共同研究も、このフォーカスの支柱となっています。



dij.tokyo/transreg

Methoden und Methodologien

Methods and Methodologies

方法論的展望とアプローチ (方法と方法論)

Dieser Schwerpunkt systematisiert und intensiviert den Austausch zu Methoden und Methodologien in den Regionalwissenschaften am DIJ. Ein Fokus liegt auf der Frage, wie methodische und methodologische Diskussionen eine zeitgemäße interdisziplinäre Forschung vorantreiben und zukünftig gestalten können. Dadurch trägt der Schwerpunkt auch zu aktuellen Fragestellungen und Diskussionen jenseits der Japanforschung bei und bietet eine Plattform für den Austausch mit der Forschung aus anderen Regionalwissenschaften und den Disziplinen.

This research focus systematises and intensifies the exchange on methods and methodologies in area studies at the DIJ. One focus is on the question of how methodological discussions can advance today's interdisciplinary research and shape it in the future. In this way, this research

focus also contributes to current issues and discussions beyond Japanese Studies and offers a platform for exchange with research from other area and disciplinary studies.

このリサーチフォーカスは、ドイツ日本研究所における地域研究の手法と方法論に関する交流を体系化し、強化するものです。一つの焦点は、方法論や方法論的な議論が現代の学際研究をどのように進展させ、その未来をどのような形作れるかという問題にあります。このリサーチフォーカスを通じ、日本研究の枠を超えて、トピカルな問題や議論に貢献し、他の地域研究や他の分野の研究との交流の場を提供することも目的としています。



dij.tokyo/methods



Unsere Publikationen

Das DIJ ist Herausgeber der interdisziplinären Fachzeitschrift *Contemporary Japan* sowie mehrerer Publikationsreihen: DIJ Monographien, Miscellanea und DIJ Working Papers. Dadurch stellen wir der internationalen Japanforschung renommierte Publikationsplattformen zur Verfügung. Darüberhinaus publizieren unsere Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler ihre Forschungsergebnisse in Fachzeitschriften, Sammelbänden und Monographienreihen ausgewiesener internationaler Verlage. Aktuelle Veröffentlichungen werden auf unserer Homepage in der Sektion Publikationen vorgestellt. Des Weiteren informiert unser vierteljährlich erscheinender *DIJ Newsletter* über aktuelle Publikationen und Aktivitäten unseres Instituts.

Our Publications

The DIJ publishes the interdisciplinary journal *Contemporary Japan* and several publication series: DIJ Monographs, Miscellanea and DIJ Working Papers. In this way, we provide renowned publication platforms for international research on Japan. In addition, our researchers publish their research results in international journals, anthologies, and monograph series of leading international publishers. Recent publications are presented on our homepage in the Publications section. Furthermore, our quarterly digital *DIJ Newsletter* informs about current publications and activities of our Institute.

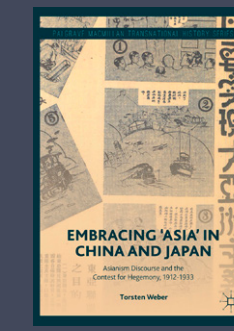
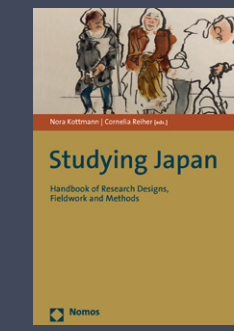
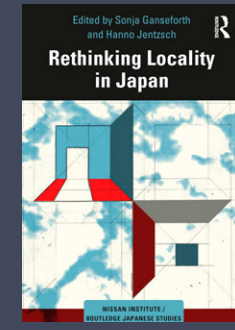
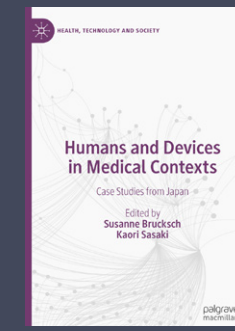
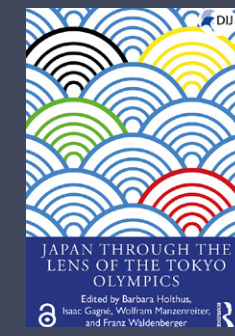
出版活動

ドイツ日本研究所は、学術専門誌 *Contemporary Japan* と、DIJ Monographs, Miscellanea, DIJ Working Papers などのいくつかの出版シリーズを刊行しています。このようにして、日本に関する国際的な研究のための著名な出版プラットフォームを提供しています。さらに、研究員は研究成果を国際的に有名な出版社の専門誌、アンソロジー、モノグラフシリーズに発表しています。最新の出版物は、ホームページの「出版物」のページで紹介しています。さらに、年4回発行されるデジタル版 DIJ ニュースレターでは、当研究所の最新の出版物や活動内容を紹介しています。

dij.tokyo/publications



DIJ Publikationen · DIJ Publications DIJ 出版物



Unsere Veranstaltungen

Das DIJ bietet Veranstaltungen an, die sich sowohl an ein allgemeines als auch an ein akademisches Fachpublikum wenden. Im Rahmen des *DIJ Forum* sprechen international renommierte Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler zu Themen von breitem Interesse. Es findet in der Regel einmal pro Monat statt und richtet sich an eine breite Öffentlichkeit. In den Sitzungen unserer *Study Groups* (Business & Economics / History & Humanities / Social Science) stellen Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler sowie Doktorandinnen und Doktoranden ihre laufenden Forschungsarbeiten und Promotionsprojekte vor. Nach dem Vortrag werden diese in Bezug auf Methode, Theorie und Inhalt diskutiert. Daneben finden am DIJ auch mehrtägige Symposien, Konferenzen, Workshops und thematische Vortragsreihen statt.

Our Events

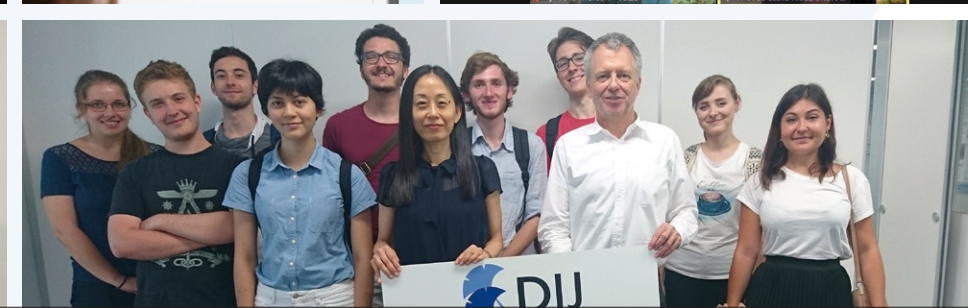
The DIJ offers events that are aimed at both a general and an academic audience. At the *DIJ Forum*, internationally renowned academics speak on topics of general interest. It usually takes place once a month and is aimed at a broad public. In the sessions of our *Study Groups* (Business & Economics / History & Humanities / Social Science), scholars and doctoral students present their ongoing research and doctoral projects. After the presentation, these are discussed in terms of method, theory, and content. In addition, the DIJ also hosts symposia, conferences, workshops, and thematic lecture series.

イベント

ドイツ日本研究所は、一般的な聴衆と学術的な聴衆の両方を対象としたイベントを開催しています。DIJフォーラムでは、国際的に著名な学者が広く一般にも関心を集めているテーマに関して講演を行っています。通常、月1回開催され、幅広い層を対象としています。研究会(経営・経済/歴史・人文/社会科学)では、学者や博士課程の学生が、現在進行中の研究や博士課程でのプロジェクトについて発表しています。発表後、これらを方法、理論、内容について議論しています。さらに、数日間にわたるシンポジウムや会議、ワークショップ、レクチャーシリーズもDIJで開催されています。



dij.tokyo/events



Gastwissenschaftlerprogramm, Stipendien & Praktika Scholars in Residence, Doctoral Scholarships & Internships

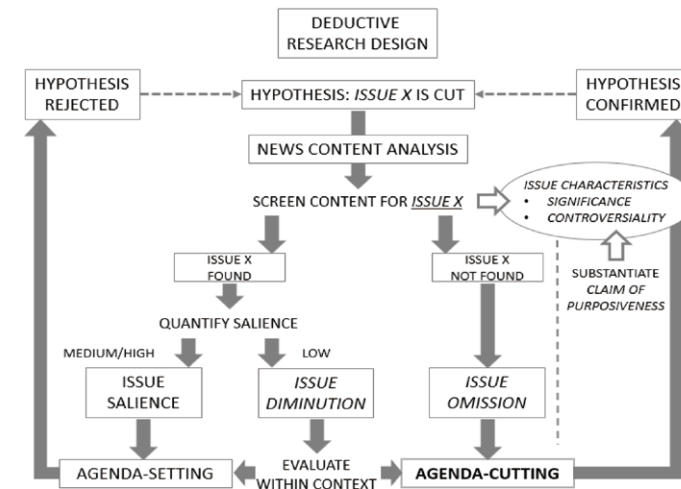
客員研究員、奨学生、研修生の受け入れ



Durch unser Gastwissenschaftlerprogramm fördern wir den Austausch und die Vernetzung mit internationalen Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern. Es richtet sich an Forscherinnen und Forscher aller Fachrichtungen, die mit Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern des Instituts entweder bereits kooperieren oder beabsichtigen, dies zu tun. Forschungsprojekte von Doktorandinnen und Doktoranden unterstützen wir im Rahmen unseres Stipendienprogramms, das einen Aufenthalt von drei bis zwölf Monaten am Institut ermöglicht. Bewerberinnen und Bewerber müssen ihre Dissertation auf einem Gebiet japanbezogener Forschung schreiben. Zudem vergeben wir Praktika, wenn aufgrund der Qualifikation und des Studien- bzw. Forschungsinteresses die Einbindung in laufende Projekte des Instituts möglich ist.

Through our Scholar in Residence Programme we promote exchange and networking with international researchers. It is aimed at researchers from all disciplines who either already cooperate with researchers at the Institute or intend to do so. We also support research projects by doctoral candidates within the framework of our Doctoral Scholarship Programme, which enables a stay of three to twelve months at the Institute. Applicants who write their dissertation in an area of Japan-related research are eligible for this programme. In addition, we award internships to students whose qualifications or study interests fit ongoing projects at the Institute.

客員研究員プログラムを通じて、海外の学者との交流やネットワークづくりを推進しています。すでに研究所の研究者と協力している、あるいはこれから協力しようとするあらゆる分野の研究者を対象としています。奨学金プログラムの一環として、博士課程の学生による研究プロジェクトを支援しています。このプログラムでは、博士課程の学生が3~12か月間研究所に滞在することができます。応募者は、日本関連の研究分野で論文を執筆する必要があります。さらに、資格取得や大学・大学院課程で必要とされる場合や学習・研究への関心から、研究所の進行中のプロジェクトに参加することが可能な場合、インターンシップも提供しています。



© Yosuke Buchmeier (source: *Journalism Studies*, 21:14, 2007-2024)





Unsere Bibliothek

Die Bibliothek verfügt über einen umfangreichen fachübergreifenden Bestand von mehr als 20.000 Monographien und 18.400 Zeitschriftenbänden zu Japan und den deutsch-japanischen Beziehungen. Der aktuelle Sammelschwerpunkt konzentriert sich auf Literatur zu den Forschungsschwerpunkten und -projekten des Instituts. Im Jahr 2019 wurde unsere Bibliothek als Partnerinstitution der japanischen Nationalbibliothek (NDL) anerkannt, wodurch auch ein Online-Zugang zu 600.000 digitalen Dokumenten der NDL verfügbar wurde. Der gesamte Monographien- und Zeitschriftenbestand ist im japanischen Verbundkatalog CiNii nachgewiesen. Die Bibliothek ist ordentliches Mitglied des Verbandes der Spezialbibliotheken in Japan und nimmt am innerjapanischen Fernleihverkehr teil.

Our Library

The library has an extensive multidisciplinary collection of more than 20,000 monographs and 18,400 journal volumes on Japan and German-Japanese relations. At present, the collection focuses on academic literature related to the Institute's main research themes and projects. In 2019, our library was recognised as a partner institution of the National Library of Japan (NDL), which also made online access to 600,000 digital documents of the NDL available. The entire collection of monographs and journals is listed in the Japanese union catalogue CiNii. The library is a full member of the Association of Special Libraries in Japan and participates in inter-library loan within Japan.

ドイツ日本研究所図書室

研究所附設の図書室では、ドイツ語で書かれた日本と日独交流に関する資料を中心に、2万冊以上の図書と18400冊の雑誌を所蔵しています。現在は研究所の研究分野と共同プロジェクトに関する資料を中心に収集しています。2019年には国立国会図書館 (NDL) の図書館向けデジタル化資料送信サービス (図書館送信) の参加館となり、約60万点のデジタル資料を図書室で閲覧・複写することが可能になりました。図書と雑誌の所蔵データはCiNiiにも登録されています。また、専門図書館協議会の正会員であり、国内の図書館間相互貸借 (ILL) にも加入しています。

dij.tokyo/library



Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Staff

所員

Direktor Director 所長
Prof. Dr. Franz Waldenberger フランツ・ヴァルデンベルガー
Wirtschaftswissenschaften Economics and Business 経済・経営学

Stellvertretende Direktorin Deputy Director 副所長
Dr. Dr. Barbara Holthus バーバラ・ホルトス
Soziologie Sociology 社会学

Verwaltungsleiter Administrative Director 事務部長
Joachim Röhr ヨアヒム・レール

Dr. Isaac Gagné アイザック・ガーニエ
Kulturanthropologie, Managing Editor *Contemporary Japan*
Cultural Anthropology 文化人類学
マネージングエディター *Contemporary Japan*

Dr. Sonja Ganseforth ゴニャ・ガンゼフォルト
Sozialwissenschaften, Humangeographie
Social Science, Human Geography 社会学、人文地理学

Dr. Barbara Geilhorn バーバラ・ゲイルホン
Kulturwissenschaften, Literatur- und Theaterwissenschaften
Cultural Studies, Theater & Performance Studies 人文科学、文学、演劇学

Dr. Markus Heckel マルクス・ヘッケル
Wirtschaftswissenschaften
Economics 経済学

Dr. Nora Kottmann ノラ・コットマン
Sozialwissenschaften
Social Science 社会学

Dr. Harald Kümmerle ハラルド・クマレ
Wissenschaftsgeschichte, Digital Humanities
History of Science, Digital Humanities 科学史、デジタル・ヒューマニティーズ

Dr. David M. Malitz ダーヴィット・マリツ
Moderne Geschichte Japans und Thailands, Global Studies
Modern History of Japan and Thailand, Global Studies
近現代日本・タイ史、グローバルスタディーズ

Dr. Celia Spoden チェリア・シュポードン
Sozialwissenschaften, Bioethik
Social Science, Bioethics 社会学、バイオエシックス

Dr. Torsten Weber トルステン・ヴェーバー
Moderne Geschichte Ostasiens, Wissenschaftskommunikation & Öffentlichkeitsarbeit
Modern East Asian History, Science Communication & Public Relations
近現代東アジア史 サイエンスコミュニケーション & 広報担当

Sekretariat Secretary 秘書
Keiko Asano 浅野 慶子

IT System Administrator 情報システム担当
Claus David Harmer クラウス・ハーマー

Bibliothek Librarian 司書
Yoko Horikoshi 堀越 葉子

Verwaltung Administrative Assistant 経理担当
Elisabeth Jakubassa エリザベート・ヤクバッサ

Sekretariat Secretary 秘書
Dr. Luise Kahlow ルイーゼ・カーロウ

IT IT Support & Development IT サポート・開発
Gernot Mair ゲルノット・マイヤー

Sekretariat Secretary 秘書
Nami Nishioka 西岡 奈美

Wissenschaftlicher Beirat

Advisory Board

顧問会

Vorsitzende Chair 委員長
Prof. Dr. Verena Blechinger-Talcott
ベレーナ・ブレヒンガー・タルコット
Freie Universität Berlin, Japanese Studies
ベルリン自由大学 日本学

Stv. Vorsitzender Deputy Chair 副委員長
Prof. Dr. Moritz Bälz モーリッツ・ベルツ
Goethe-Universität Frankfurt, Faculty of Law
ゲーテ大学フランクフルト 法律学

Prof. Dr. David Chiavacci ダヴィッド・キアヴァッチ
Universität Zürich, Institute of Asian and Oriental Studies
チューリヒ大学 アジア・オリエント研究所

Prof. Dr. Sabine Frühstück
ザビーネ・フリューストゥック
University of California, Santa Barbara
East Asian Languages and Cultural Studies
カリフォルニア大学サンタバーバラ校 東アジアセンター

Prof. Dr. Dietmar Harhoff ディートマー・ハーホフ
Max-Planck-Institut für Innovation und Wettbewerb
マックス・プランク研究所

Prof. Dr. Toshiko Himeoka 姫岡 とし子
The University of Tokyo, Graduate School of Humanities
and Sociology
東京大学 東京大学大学院人文社会系研究科

Prof. Dr. Seigo Hirowatari 広渡 清吾
Senshu University Tokyo, School of Law
専修大学 法学部

Kooperationspartner

Cooperation Partners

共同研究機関

- Asia Research Institute, National University of Singapore (NUS)
- Center for Japanese Studies, University of Hawai'i at Manoa
- Consortium for Global Japanese Studies
- Institut français de recherche sur le Japon à la Maison franco-japonaise

Prof. Dr. Dominic Sachsenmaier
ドミニク・ザクセンマイヤー
Georg-August-Universität Göttingen, Chinese Studies
ゲッティンゲン大学 中国学

Prof. Dr. Evelyn Schulz エフェリン・シュルツ
Ludwig-Maximilians-Universität München, Japan-Center
ルートヴィヒ・マクシミリアン大学ミュンヘン 日本学

- Institut für Japanologie, Universität Wien
- Institut für Ostasienwissenschaften, Universität Duisburg-Essen
- Seminar für Japanologie, Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg
- Vereinigung für sozialwissenschaftliche Japanforschung (VSJF)

Das DIJ in den Medien DIJ in the Media メディアで知るDIJ

Das DIJ erfreut sich großer Präsenz in den internationalen Medien. Seit 2020 wurde unsere Forschung u.a. zitiert in der *New York Times*, *Der Spiegel*, *Die Zeit*, *Süddeutsche Zeitung*, *Mainichi Shinbun*, *Asahi Shinbun*, BBC, CNN, ARD und ZDF.

Our researchers are sought-after interview partners by international media. Since 2020, our research has been cited in the *New York Times*, *Der Spiegel*, *Die Zeit*, *Süddeutsche Zeitung*, *Mainichi Shinbun*, *Asahi Shinbun*, BBC, CNN, ARD and ZDF, among others.

ドイツ日本研究所は、国際的なメディアで大きな存在感を示しています。2020年以来、私たちの研究は、ニューヨークタイムズ、シュピーゲル、ディ・ツァイト、南ドイツ新聞、毎日新聞、朝日新聞、BBC、CNN、ARD、ZDFなどに引用されています。

Newsletter & Soziale Medien Newsletter & Social Media ニュースレター & ソーシャルメディア

Gerne nehmen wir Sie in den Verteiler unseres digitalen *DIJ Newsletter* auf, der vierteljährlich erscheint und über Veranstaltungen, Publikationen und andere Aktivitäten unseres Instituts informiert. Der Forschung des DIJ können Sie außerdem auch in den sozialen Medien folgen.

Please register online to receive our quarterly digital *DIJ Newsletter*, which provides up-to-date information about events, publications, and other activities of our Institute. You can also follow the DIJ's research and activities on social media.

デジタル版ニュースレター(年4回発行)では当研究所のイベント、出版物、その他の活動に関する情報を紹介しており、ご希望の方に配信しています。またSNSでもDIJの研究をフォローすることができます。

 twitter.com/dij_tokyo
 youtube.com/c/DIJTokyo
 dij.tokyo/newsletter

Unsere Ehemaligen Our Alumni Network DIJ 同窓会

Wir pflegen unser Alumni-Netzwerk mit bereits über 200 Ehemaligen durch regelmäßige virtuelle und persönliche Treffen. Auch unser *DIJ Newsletter* berichtet über ausgewählte Neuigkeiten unserer Alumni. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen und von Euch und Ihnen zu hören!
 Kontakt: alumni@dijtokyo.org

We maintain our alumni network with already over 200 alumni through regular virtual and personal meetings. Our *DIJ Newsletter* also reports on selected news from our alumni community. We look forward to seeing you again and hearing from you!
 Contact: alumni@dijtokyo.org

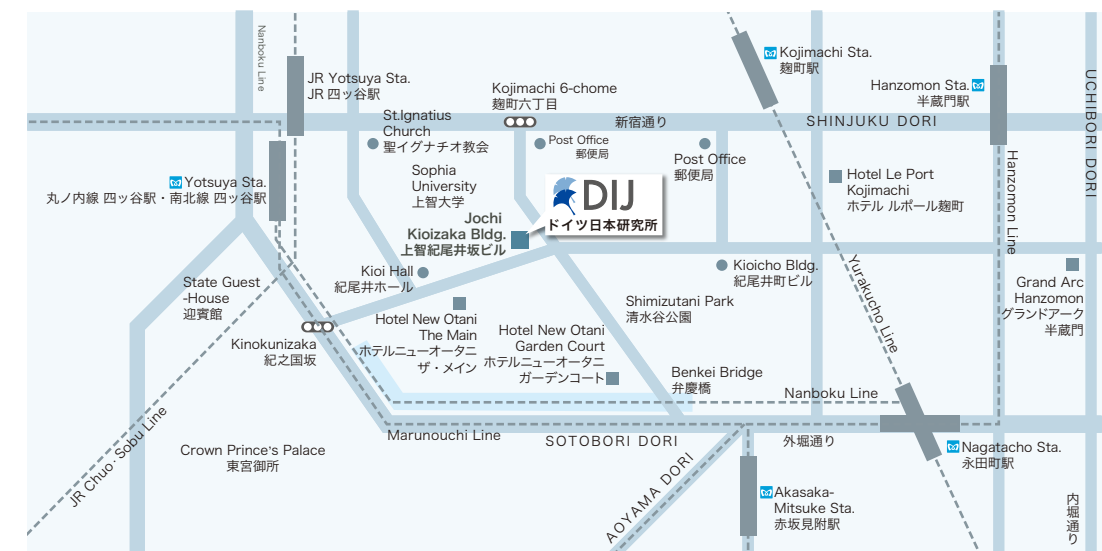
今まで既に200人を超える卒業生のために、バーチャルや対面でのミーティングを定期的に企画し、同窓会ネットワークを維持しています。またDIJニュースレターでは、卒業生からのニュースを紹介しています。皆様の近況をぜひお知らせください。連絡先: alumni@dijtokyo.org



















Wegbeschreibung Access アクセス



Jochi Kioizaka Bldg. 2F
 7-1 Kioicho, Chiyoda-ku
 Tokyo 102-0094

〒102-0094
 東京都千代田区紀尾井町 7-1
 上智紀尾井坂ビル 2F
 Tel : 03-3222-5077
 Email : dijtokyo@dijtokyo.org



- **Yotsuya Sta.**  JR Chuo Line Akasaka Exit •  Kojimachi Exit,  Marunouchi Line JR Exit,  Nanboku Line Exit 1
- **Kojimachi Sta.**  Yurakucho Line Exit 2
- **Akasaka Mitsuke Sta.**  Ginza Line •  Marunouchi Line Exit D
- **Nagatacho Sta.**  Hanzomon Line Exit 7,  Nanboku Line Exit 9
- **四ツ谷駅**  JR中央線 赤坂口 •  麹町口、 丸の内線 JR口、 南北線 出口 1
- **麹町駅**  有楽町線 出口 2
- **赤坂見附駅**  銀座線 •  丸の内線 出口 D
- **永田町駅**  半蔵門線 出口 7、 南北線 出口 9

Konzeption, Koordination & Redaktion: Torsten Weber. Übersetzungen und Proofreading: Asano Keiko, Nishioka Nami, Isaac Gagné. Fotos: Tomiyama Jun, Claus Harmer/DIJ (Events), Isaac Gagné, Sonja Ganseforth, David M. Malitz, Franz Waldenberger, Torsten Weber(Forschung). Design & Layout: Suzuki Keiko. © DIJ Tokyo



Deutsches Institut für Japanstudien
German Institute for Japanese Studies Tokyo (DIJ)
ドイツ日本研究所

7/2022

Ein Institut der

**Max Weber
Stiftung**

.....

